

习近平对上海自贸试验区建设作出重要指示强调

# 解放思想勇于突破大胆试大胆闯自主改

## 李克强作出批示

新华社北京2016年12月31日电 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平近日对上海自贸试验区建设作出重要指示强调，建设上海自贸试验区是党中央、国务院在新形势下全面深化改革和扩大开放的一项战略举措。3年来，上海市、商务部等不负重托和厚望，密切配合、攻坚克难，紧紧抓住制度创新这个核心，主动服务国家战略，工作取得多方面重大进展，一批重要成果复制推广到全国，总体上实现了初衷。要在深入总结评估的基础上，坚持五大发展理念引领，把握基本定位，强化使命担当，继续解放思想、勇于突破、当好标杆，对照最高标准、查找短板弱项，研究明确下一阶段的重点目

标任务，大胆试、大胆闯、自主改，力争取得更多可复制推广的制度创新成果，进一步彰显全面深化改革和扩大开放的试验田作用。

中共中央政治局常委、国务院总理李克强作出批示指出，3年来，上海市、商务部会同有关部门锐意改革，勇于创新，扎实进取，上海自贸试验区建设取得重大进展，为全面深化改革、推动高水平对外开放积累了宝贵经验。相关方面要按照习近平总书记重要指示精神，深入贯彻党中央、国务院决策部署，牢固树立新发展理念，立足中国国情，拓展国际视野，围绕重点任务和薄弱环节持续深化自贸试验区改革探索，更大力度转变政府职能，更大程度激发市场活力，

促进培育发展新动能和国际竞争新优势，在新一轮改革开放中进一步发挥引领示范作用，为推动经济保持中高速增长、迈向中高端水平作出新贡献。

上海自贸试验区建设3年来，以建设开放度最高的自由贸易园区为目标，把制度创新作为核心任务，把防范风险作为重要底线，在建立与国际通行规则相衔接的投资贸易制度体系、深化金融开放创新、加快政府职能转变和构建开放型经济新体制方面，取得了重要成果，激发了市场创新活力，试验区新注册企业4万家，超过挂牌前20多年的总和。广东、天津、福建自贸试验区以上海自贸试验区试点内容为主体，结合自身

特点在促进内地与港澳经济深度合作、推进京津冀协同发展、深化两岸经济合作等方面积极开展差异化探索，形成了各具特色、各有侧重的试点格局。自贸试验区累计总结了100多项制度创新成果，分领域、分层次在全国进行了复制推广。

中共中央政治局委员、国务院自由贸易试验区工作部际联席会议召集人汪洋近日主持召开联席会议第四次全体会议，深入贯彻习近平总书记重要指示和李克强批示精神。下一步，各自自贸试验区将继续牢记使命、开拓创新，进一步对接最高标准，强化改革举措系统集成，形成更多制度创新成果，尽快向全国复制推广，发挥改革开放引领示范作用。

新华社北京2016年12月31日电 在中国国际电视台(中国环球电视网)开播之际，中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平发来贺信，代表党中央致以热烈祝贺。

习近平在贺信中指出，当今世界是开放的世界，当今中国是开放的中国。中国和世界的关系正在发生历史性变化，中国需要更好地了解世界，世界需要更好地了解中国。

习近平强调，中国国际电视台(中国环球电视网)要坚定文化自信，坚持新闻立台，全面贴近受众，实施融合传播，以丰富的信息资讯、鲜明的中国视角、广阔的世界眼光，讲好中国故事、传播好中国声音，让世界认识一个立体多彩的中国，展示中国作为世界和平的建设者、全球发展的贡献者、国际秩序的维护者良好形象，为推动建设人类命运共同体作出贡献。

中共中央政治局常委、中央书记处书记刘云山31日出席中国国际电视台(中国环球电视网)开播仪式并讲话。刘云山指出，习近平总书记重要指示深刻阐明了成立中国国际电视台的重要意义，指明了中国国际电视台的发展方向和目标任务，为办好中国国际电视台提供了重要遵循。贯彻落实好习近平总书记重要指示，做好中国国际电视台工作，要牢牢把握正确方向，树立高度的文化自信，把正确方向和导向体现到工作各个方面，自觉承担起联接中外、沟通世界的职责使命。要把内容建设摆在首位，宣传好以习近平同志为总书记的党中央治国理政新理念新思想新战略，阐释好中国道路、中国理念、中国贡献，在重大全球事务和国际议题中发出中国声音。要积极推动媒体融合发展，发展全媒体业态，拓展新技术新业务，提升对外传播力。要把改革创新精神贯穿到工作各方面，实施本土化差异化战略，形成一流的治理结构、运行机制、工作效率，努力打造具有全球影响力的媒体品牌。要建设高素质人才队伍，创新选人用人机制，以人才优势支撑发展优势。有关方面要加大支持力度，为中国国际电视台开展工作创造良好条件。

刘延东出席开播仪式，刘奇葆在开播仪式上宣读了习近平的贺信。

中国国际电视台(中国环球电视网)英文简称CGTN，包括6个电视频道、3个海外分台、1个视频通讯社和新媒体集群，将以丰富的内容和专业的品质为全球受众提供更好的服务。

习近平致信祝贺中国国际电视台(中国环球电视网)开播  
讲好中国故事 传播好中国声音

# 习近平同普京互致新年贺电

新华社北京2016年12月31日电 国家主席习近平和俄罗斯总统普京12月31日互致新年贺电。

习近平在贺电中代表中国政府和中国人民，向普京总统和俄罗斯人民致以诚挚的祝贺和美好的祝愿。习近平表示，2016年，双方以庆祝《中俄睦邻友好合作条约》签署15周年和中俄战略协作伙伴关系建

立20周年为契机，大力弘扬两国和两国人民世代友好的理念，加强各领域交流合作以及在国际事务中的协调配合，引领两国关系发展取得新的丰硕成果。

习近平指出，中俄全面战略协作伙伴关系是促进地区及世界和平、发展、稳定的重要力量。新的一年，我愿继续同你携手努力，推动双方保持密切高层交往，

巩固战略和政治互信，促进“一带一路”建设与欧亚经济联盟建设对接合作，深化务实合作，办好媒体交流年，密切在国际事务中的战略协作，保持中俄全面战略协作伙伴关系稳定、持续、高水平发展，造福两国和两国人民。

普京在贺电中向习近平主席致以新年和春节祝贺，祝全体中国人民幸福安

康。普京表示，在2016年，俄中两国一如既往地开展了有效协作。双方成功落实第三个《中俄睦邻友好合作条约》实施纲要，协调配合有效推动解决全球和地区重大问题。相信在即将到来的一年里，俄中全面战略协作伙伴关系将更加蓬勃发展，造福两国人民，为巩固国际安全与稳定作出贡献。

# 不忘初心 逐梦前行

## 元旦献词

(上接一版)供给侧结构性改革、国防和军队改革迈出重大步伐，“四个全面”战略布局协调推进，党中央治国理政方略渐次成型。回望刚刚过去的一年，中国经济稳中趋稳、稳中向好，权利公平、机会公平和规则公平日益彰显，人民群众实实在在的获得感是对这一年最好的总结。

在时间的叙事里，当下连接未来。盘点2016年度的共同记忆，有纪念建党、纪念长征的历史回顾，有敬仰英雄、敬畏历史的国民共识，有女排夺冠、举国沸腾的高光时刻，也有厉行法治、守护公平的持续发力。一年里，工匠精神、创新思维刷新着企业风尚，优良家风、优秀文化丰润着大众心灵。一年里，改革勇气引领社会的风向，廉洁正风气书写人心的政治。这些精神层面的力量凝聚，汇集成复兴路上砥砺前行强劲动能。

时间不会暂停和倒转，新长征没有中场休息。站在新的起点，我们有“轻舟已过万重山”的快慰，也有“无限风光在险峰”的激动。冲刺在全面建成小康社会的关键一程，不可避免要“爬雪山”“过草地”，什么时候都不要想象可以敲锣打鼓、欢天喜地进入现代化。面对诸多矛盾问题叠加、各种风险隐患交汇的挑战，惟不忘初心者进，惟从自信者胜，惟改革创新者强。

不忘初心，追逐梦想，我们保持进取心。2017年是实施“十三五”规划的重要一年，是供给侧结构性改革的深化之年。把握经济新常态、践行发展新理念，需要激发新状态、展现新作为。以自我革命的气魄推进全面深化改革，以“法之必行”的信念坚持全面依法治国，以坚忍不拔的毅力深化全面从严治党，从解决好人民群众普遍关心的突出问题出发推进全面小康社会建设，迎难而上，奋发有为，我们就能压倒一切困难而不被困难所压倒。

不忘初心，追逐梦想，我们保持自信心。真正的自信，源于实事求是、客观冷静。放眼全局，我国经济发展潜力巨大，拥有诸多优势和有利条件，发展势头可以长期保持，我们坚定走自己的路，具有无比广阔的舞台，具有无比深厚的历史底蕴，具有无比强大的前进动力。审视深刻复杂变化的国际形势，我们需要保持清醒，全面把握艰巨繁重的改革发展稳定任务，准备进行长期不懈的艰苦努力。面对大有可为的重要战略机遇期，我们必须坚定信心，坚持中国特色社会主义道路不动摇，坚持解放和发展社会生产力不动摇，坚持以人民为中心的发展思想不动摇，坚持实现共享发展不动摇。

不忘初心，追逐梦想，我们保持平常心。处大事应明而能断，临大难应顺而有为。作为世界和平的建设者、全球发展的贡献者、国际秩序的维护者，我们要保持战略上的平常心，认识到承担新角色的复杂性和艰巨性，在战术上高度重视和防范各种风险，做到有所作为、量力而行，决不打肿脸充胖子。我们追求改革的“过程自觉”，久久为功解决长期存在的难题；也讲究改革的“落地效益”，让改革的尺寸之功都能凝结为人民群众的获得感。坚持问题导向、底线思维，做事有度，处事有方，我们就能淡定从容、行稳致远。

新年之始，展望未来，光阴似水，雄关如铁，任务繁重紧迫。让我们在追逐梦想的旅程中同时赛跑，把“四个意识”转化为求真务实的干劲，以出色的成绩迎接党的十九大召开，用今天的努力浇筑明天的辉煌。

新华社北京2016年12月31日电

# 你好，2017



2016年12月30日，福建泉州幼师附属幼儿园的孩子们拼出“2017”字样，迎接新年的到来。新华社发



2016年12月31日，在江苏扬州瘦西湖风景区，一名女子在一处标识牌后腾空而起，“飞”向2017。新华社发



2016年12月31日，安徽省合肥市仰光社区举办“邻里联动迎新年”活动，社区居民自编自演文艺节目，共同迎接新年的到来。新华社记者 刘军喜摄



2016年12月30日，旗袍爱好者手撑油纸伞在安徽省黄山市歙县徽州古城墙上行走，迎接新年的到来。新华社发

# 挥别联合国 潘基文要“许身报国”



2016年12月30日，在纽约联合国总部，即将卸任的联合国秘书长潘基文(左中)向大家挥手道别。12月30日是联合国2016年最后一个工作日。当天中午，潘基文在纽约联合国总部发表了简短的告别演讲。在2017年新年到来之际，他将离开这个工作了两个任期、长达10年的国际舞台。新华社发

即将卸任的联合国秘书长潘基文12月30日在美国纽约联合国总部作临别最后一次讲话。他感谢联合国人员10年来对他工作的支持，并开玩笑称自己失落的感觉就像“灰姑娘”。潘基文先前表态愿意“许身报国”，被解读为有意参加韩国总统选举的“最强信号”。

## “灰姑娘”

今年72岁的潘基文是联合国第八任秘书长。他自2007年1月1日开始任职，于2016年12月31日结束任期。葡萄牙前总理、原联合国难民事务高级专员安东尼奥·古特雷斯将“接棒”。

潘基文12月30日在联合国总部讲话时说，他的心情好比“灰姑娘”，“明天夜里，一切都要变了”。

“新年前夜，我将在时报广场参加水晶球降落倒计时迎新活动。”潘基文说，届时将有数百万人收看直播，那也是“我丢饭碗”的一刻。

走出联合国总部大楼时，潘基文和夫人柳淳泽得到联合国员工“夹道相送”。有人举着写有“我们爱你们秘书长和夫人”字样的牌子，不少官员都向潘基文告别并同他拥抱。

## 人气旺

挥别联合国后，潘基文恐怕闲不下来。正如他所说，眼下“最紧迫的任务”是为自己的祖国和民众工作。

目前，韩国政坛正经历强震：总统朴槿惠被国会弹劾；执政党一分为二，加上两大在野党，政坛出现四党割据局面；下届总统选举可能提前举行。

12月20日，潘基文接受媒体记者采访时说，他愿意“许身报国”。虽然他尚未就参选总统给出正面回答，但这次表态被解读为潘基文有意参选的“最强信号”。

韩国民调机构“真实计量器”公司(Realmeter)12月26日发布的调查结果显示，在下届总统选举潜在候选人中，潘基文的支持率赶超在野党共同民主党前党首文在寅，位居首位。新华社特稿